

# Aufnahmebogen

## Kayıt Formu

Aufnahme am: Kayıt tarihi: \_\_\_\_\_

### 1. Angaben über das Kind Çocuk ile ilgili bilgiler

Name:  
Soyadı: \_\_\_\_\_

Vorname:  
Adı: \_\_\_\_\_

geboren am:  
Doğum tarihi: \_\_\_\_\_

in:  
Doğum yeri: \_\_\_\_\_

Religions-  
zugehörigkeit:  
Dini: \_\_\_\_\_

Geschlecht:  
Cinsiyeti: \_\_\_\_\_

Muttersprache:  
Anadili: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße:  
Yıl, Sokak: \_\_\_\_\_

Telefon:  
Telefon: \_\_\_\_\_

in **Notfällen** telefonisch zu erreichen: **Acil durumlarda telefonla aranacak kişiler:**

Name, Telefon:  
Ad, Telefon: \_\_\_\_\_

Sonstige Angaben:  
Diğer bilgiler: \_\_\_\_\_

Krankenkasse (**für Notfälle**):  
Sağlık sigortası (**acil durumlar için**): \_\_\_\_\_

Name, unter dem das Kind mitversichert ist:  
Çocuğun sigortalı olduğu kişinin adı: \_\_\_\_\_

## 2. Medizinische Daten **Tibbi veriler**

Hausarzt des Kindes:  
**Çocuğun aile hekimi:**

Name:  
Ad:

Anschrift:  
Adres:

Telefon:  
Telefon:

Behinderungen/ Krankheiten/ Auffälligkeiten:

**Engeller/ Hastalıklar/ Dikkate alınması gereken durumlar:**

Allergien:  
**Alerjiler:**

Masern:  
**Kızamık:**

- Impfungen: 1. am: 2. am: (Nachweis wurde vorgelegt)  
 **Aşılar:** 1. Aşı tarihi: 2. Aşı tarihi: (belge ibraz edildi)  
 vorübergehende Kontraindikation (Nachweis wurde vorgelegt)  
 **Geçici kontrendikasyon** (belge ibraz edildi)  
 dauernde Kontraindikation (Nachweis wurde vorgelegt)  
 **Kalıcı kontrendikasyon** (belge ibraz edildi)  
 Immunität (Nachweis wurde vorgelegt)  
 **Bağışıklık** (belge ibraz edildi)

Impfungen:

**Aşılar:**

Tetanus:

1. am:

2. am:

3. am:

4. am:

Tetanoz:

1. Aşı tarihi:

2. Aşı tarihi:

3. Aşı tarihi:

4. Aşı tarihi:

Sonstige Impfungen: diese Angaben werden erhoben, da sie für eine Entscheidung über den Besuch der Kita bei eventuell in der Einrichtung auftretenden Infektionskrankheiten nach dem IfSG notwendig sind.

**Diğer aşılar:** Bu bilgiler, tesiste meydana gelebilecek bulaşıcı hastalık durumunda Bulaşıcı Hastalıklardan Korunma Kanunu uyarınca kreşin ziyaret edilmesine yönelik karar için gerekli olduğundan toplanmaktadır.

## 3. Angaben über die Personensorgeberechtigten und weitere Kinder im Haushalt des/der Personensorgeberechtigten

## **Çocuğun velileri ile ilgili bilgiler ve çocuğun velileri ile birlikte yaşayan diğer çocuklar ile ilgili bilgiler**

a) Name der Mutter:  
**Annenin adı:**

Wohnort und Straße:  
**İl ve sokak:**

Herkunftsland der Mutter:

Annenin anavatanı:

---

personensorgeberechtig:  
veli:

ja  
 evet

nein  
 hayır

erwerbstätig  
 çalışıyor

arbeitssuchend  
 iş arıyor

in Ausbildung  
 eğitim alıyor

Diese Angaben werden erhoben, da sie für die Vergabe der Plätze (z. B. Ganztagesplätze) notwendig sind.  
Bu bilgiler, günlük çocuk bakım tesisinde yerlerin atanması (örneğin tam günlük yerler) için gerekli olduğundan toplanmaktadır.

b) Name des Vaters:

Babanın adı: \_\_\_\_\_

Wohnort und Straße:

İl ve sokak: \_\_\_\_\_

Herkunftsland des Vaters:

Babanın anavatanı: \_\_\_\_\_

personensorgeberechtig:

veli:

ja

evet

nein

hayır

erwerbstätig

çalışıyor

arbeitssuchend

iş arıyor

in Ausbildung

eğitim alıyor

Diese Angaben werden erhoben, da sie für die Vergabe der Plätze (z. B. Ganztagesplätze) notwendig sind.

Bu bilgiler, günlük çocuk bakım tesisinde yerlerin atanması (örneğin tam günlük yerler) için gerekli olduğundan toplanmaktadır.

c) Kinder im Haushalt der/ des Personensorgeberechtigten unter 18 Jahren

Çocuğun velisinin yanında yaşayan 18 yaşın altındaki çocuklar

Diese Angaben werden erhoben, da sie für die Festsetzung des Elternbeitrags notwendig sind.

Bu bilgiler, veli aidatını belirlemek için gerekli olduğundan toplanmaktadır.

Vorname:

Adı: \_\_\_\_\_

geboren am:

Doğum tarihi: \_\_\_\_\_

Vorname:

Adı: \_\_\_\_\_

geboren am:

Doğum tarihi: \_\_\_\_\_

Vorname:

Adı: \_\_\_\_\_

geboren am:

Doğum tarihi: \_\_\_\_\_

Vorname:

Adı: \_\_\_\_\_

geboren am:

Doğum tarihi: \_\_\_\_\_

Die Personensorgeberechtigten sind verpflichtet, etwaige Änderungen der Anzahl der im Haushalt lebenden Kinder oder deren Vollendung des 18. Lebensjahres unverzüglich anzuzeigen.

Veliler, onlarla birlikte yaşayan çocukların sayısında değişiklik olması veya çocukların 18 yaşını doldurması durumunda bunu gecikmesizin bildirmekte yükümlüdür.

Vorrangig in der Familie gesprochene Sprache:

Aile içerisinde öncelikli olarak konuşulan dil:

o deutsch

o Almanca

o andere

o Diğer

Ort

Yer

Datum

Tarih

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Personensorgeberechtigte\*r<sup>1</sup>

Velinin imzası\*<sup>1</sup>

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Personensorgeberechtigte\*r<sup>1</sup>

Velinin imzası\*<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Die Unterzeichnung hat immer durch alle Personensorgeberechtigten zu erfolgen, gleichgültig ob diese verheiratet, getrennt lebend oder unverheiratet sind.

<sup>1</sup> Evli, birlikte veya ayrı yaşıyor olup olmadıklarına bakılmaksızın daima çocuğun tüm velileri tarafından imzalanmalıdır.